

Reprocesamiento higiénico

BETA X Otoskop

Advertencia general e información de seguridad



¡ADVERTENCIA! Este símbolo advierte de una posible situación peligrosa. La no observancia de las indicaciones puede causar lesiones leves y medias.



¡NOTA! Este símbolo se emplea para la información, siempre que no puedan entrañar peligro.

	Las instrucciones siguientes sobre el reacondicionamiento higiénico se deben poner en práctica conforme a las normas, leyes y directrices nacionales. Las medidas de reacondicionamiento descritas no sustituyen las reglas específicas aplicables para su institución/departamento.
	Efectúe una depuración higiénica si cree que el aparato ha podido resultar contaminado. HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG solo aprueba los agentes y procedimientos mencionados en estas instrucciones. El reprocesamiento higiénico deben llevarlo a cabo personas con la adecuada experiencia en higiene. Siga las indicaciones del fabricante del agente limpiador. Si se utiliza un método de reprocesamiento distinto al indicado en estas instrucciones, se debe aplicar un método de reprocesamiento autorizado y validado. Evite que entre líquido en el dispositivo. Limpie los espéculos de uso continuo de forma manual después de cada uso. Puntas desechables (HEINE AllSpec® /HEINE Unispec®) solo pueden utilizarse una vez.
Limitaciones del reprocesamiento	Compruebe periódicamente la integridad del dispositivo. Las puntas de uso continuado pueden reutilizarse hasta 360 ciclos.

Elección del método de reprocesamiento



La clasificación higiénica (clasificación de Spaulding) de los aparatos, así como la elección de uno de los métodos de reprocesamiento ofrecidos, es responsabilidad del usuario o la persona cualificada encargadas del reprocesamiento.

En este sentido, hay que considerar las normativas internas de su hospital/institución y las directivas, recomendaciones, normas y leyes nacionales.

Escoja uno de los siguientes métodos de reprocesamiento:

Capítulo A: Desinfección con una toallita – Otoscopios

Capítulo B: Limpieza y desinfección automáticas – Espéculos de uso continuo

Capítulo C: Limpieza manual (cepillado) e desinfección manual (inmersión) – Espéculos de uso continuo

Capítulo A: Desinfección con una toallita – Otoscopios

Desinfección con una toallita – Otoscopios

(y de la funda del smartphone y el adaptador de smartphone)

1. Preparación

Retire los espéculos de uso permanente del instrumento y reproceselas por separado.
Puntas desechables (HEINE AllSpec® /HEINE Unispec®) solo pueden utilizarse una vez.
Apague el dispositivo y deje que se enfríe.
Retire el smartphone con su carcasa de montaje del oscopio y reproceselo por separado.



El reprocesamiento aquí descrito no incluye el reprocesamiento de un smartphone. Compruebe si el reprocesamiento que ha elegido es adecuado para su smartphone. HEINE no asume ninguna garantía en este sentido.

2. Limpieza y desinfección manual



Hay que prestar atención a que todas las superficies se hayan humedecido completamente durante el tiempo de exposición completo especificado por el fabricante del desinfectante. En caso necesario, aumentar el número de procedimientos de limpieza con una toallita y/o el número de pasadas.

Equipo

- Producto de limpieza, en caso necesario: enzimática (p. ej. neodisher MediClean)
- Desinfectante:
 - alcohólico (p. ej. Incides N),
 - o
 - alcohólico + aminos cuaternarios (p. ej. Super Sani-Cloth)
- Si utiliza agentes de reprocesamiento diferentes de los recomendados, asegúrese de que no hagan espuma.

Modo de empleo

- Limpie y desinfecte el exterior del otoscopio y el fuelle manualmente con un paño húmedo y el interior con un bastoncillo de oídos (limpieza y desinfección con un paño).
- Limpie y desinfecte la carcasa de montaje del smartphone y el smartphone manualmente.
- Si el espéculo interior se ha contaminado, retire el ocular y limpie y desinfecte manualmente el espéculo interior con un paño húmedo (limpieza y desinfección por frotamiento). Para llegar hasta la punta, envuelva el paño desinfectante alrededor de un objeto fino y utilícelo para limpiar el espéculo hasta la punta a través de la abertura grande.
- En caso de que haya mucha suciedad, limpie primero con una toallita empapada en agente de limpieza antes de desinfectar con una toallita desinfectante.
- Hay que prestar especial atención a las zonas de difícil acceso.
- Limpie minuciosamente las áreas tocadas por el paciente o el usuario.
- Elimine los residuos con un paño empapado en agua limpia y seque el aparato. Siga también las instrucciones del fabricante del medio de reprocesamiento.

3. Inspección y comprobación del funcionamiento



- Comprobar el aparato en busca de contaminantes o abrasiones visibles. Reprocesar de nuevo en caso necesario. Desechar si no se pueden eliminar los contaminantes.
- Comprobar el correcto funcionamiento del aparato antes de su uso. No utilizar, si se detectan daños.

4. Almacenamiento

Almacenar de forma que esté protegido ante una recontaminación, el polvo y la humedad.

Capítulo B: Limpieza y desinfección automáticas – Espéculos de uso continuo

1. Preparación

La contaminación gruesa se debe eliminar lo antes posible tras el uso, por ejemplo con una toallita húmeda desechable o un prelimpiador enzimático.

2. Limpieza y desinfección



Si su institución o país lo requiere, puede efectuar una limpieza manual mediante un cepillo antes de la limpieza y desinfección automática.

2.1 Limpieza y desinfección automáticas

Equipo

- Lavadora/desinfectadora que cumple los requisitos de ISO 15883 o tiene un procedimiento validado correspondiente a ISO 15883.
- Producto de limpieza: enzimático, de neutral a ligeramente alcalino (p. ej. neodisher® MediClean o CIDEZYME®)
- Neutralisationsmittel, wenn der Hersteller des Reinigungsmittels es vorschreibt. Agente neutralizante, si el fabricante del agente de limpieza lo especifica.

Durchführung

- Coloque los espéculos firmemente en las boquillas de lavado de la lavadora desinfectadora.
- Se deben seguir las instrucciones del fabricante de los agentes de limpieza y la lavadora/desinfectadora.
- Hay que escoger un agente de limpieza y un programa de limpieza (de conformidad con ISO 15883).
- Recomendación: un programa con desinfección que dure por lo menos 5 min. a 93 °C o un programa alternativo comparable. (P. ej. Programa Vario TD de Miele®)

3. Inspección y comprobación del funcionamiento



- Comprobar el aparato en busca de contaminantes o abrasiones visibles. Reprocesar de nuevo en caso necesario. Desechar si no se pueden eliminar los contaminantes.

4. Almacenamiento

Almacenar de forma que esté protegido ante una recontaminación, el polvo y la humedad.

Capítulo C: Limpieza manual (cepillado) e desinfección manual (inmersión) – Espéculos de uso continuo

1. Preparación

La contaminación gruesa se debe eliminar lo antes posible tras el uso, por ejemplo con una toallita húmeda desechable o un prelimpiador enzimático.

2. Limpieza manual mediante cepillado

Equipo

- Producto de limpieza: de neutral a ligeramente alcalino (p. ej. neodisher® MediClean o Cidezyme®)
- Agua caliente (30 - 40 °C) desmineralizada, cepillos de plástico suaves
- Cepillos de plástico blandos (cepillos redondos para las superficies interiores y las cavidades, con los diámetros del cepillo adaptados al diámetro interior del espéculo)

Modo de empleo

- Limpie las puntas de uso continuado de forma manual (baño de inmersión).
- Poner a remojo el artículo durante 1 min. sumergido en la solución de limpieza (30 - 40 °C).
- Limpiar a cepillo todas las superficies interiores y exteriores (sumergidas en la solución de limpieza).
- Hay que prestar especial atención a las zonas de difícil acceso.
- Para eliminar el desinfectante y secar después, hay que seguir las instrucciones proporcionadas por el fabricante del desinfectante.

3. Desinfección por inmersión manual

Equipo

- Desinfectante: A base de dialdehído succínico (p. ej. gigasept FF (novedad))

Modo de empleo

- Desinfecte los espéculos de uso permanente manualmente (en un baño de inmersión).
- Sumerja las piezas en la solución desinfectante siguiendo las instrucciones del fabricante del desinfectante.
- Preste especial atención a respetar las concentraciones, temperaturas y tiempos de efecto indicados.
- Elimine los residuos de desinfectante y seque el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.

4. Inspección y comprobación del funcionamiento



- Las piezas se deben examinar para comprobar si presentan suciedad o desgaste visibles. Si es así, deben reprocesarse o bien, si la suciedad no se puede eliminar, desecharse.

5. Almacenamiento

Almacenar de forma que esté protegido ante una recontaminación, el polvo y la humedad